

КАРТА
КУДА УГОДНО



Читайте в серии:

Книга 1.
Рубиновый Ключ

Книга 2.
Город жажды

Книга 3.
Тени Потерянного Солнца

Продолжение следует...

Кэрри Райан
Джон Парк Дэвис

КАРТА КУДА УГОДНО

Тени Потерянного
Солнца



Москва
2021

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44
Р18

Carrie Ryan and John Parke Davis
Shadows of the Lost Sun: The Map to Everywhere Book 3
Copyright © Carrie Ryan & John Parke Davis, 2017
Cover design © Fischer Kinder- und Jugendbuchverlag GmbH,
Frankfurt am Main, 2018
Cover illustration by Helge Vogt.
This edition published by arrangement with Writers House LLC and Synopsis
Literary Agency.

Райан, Кэрри.

Р18 Тени Потерянного Солнца / Кэрри Райан, Джон Парк Дэвис ; [перевод с английского Т. С. Бушуевой]. — Москва : Эксмо, 2021. — 384 с. — (Карта Куда Угодно).

ISBN 978-5-04-106135-7

Фин и Маррилл отправляются в захватывающее путешествие на поиски мамы Фина, пропавшей много лет назад. Другим казалось, что они обрели нового верного союзника в девочке, которую все забывают (так же, как и Фина!), и что теперь они втроём могут бросить вызов любому могущественному волшебнику. Однако Фин и Маррилл ошибались... Девочка преследует свои цели — охотится за Шаром Желаний, который способен призвать смертоносный Железный Прилив, сметающий всё на своём пути. Хватит ли Фину и Маррилл отваги и силы духа, чтобы завершить начатое?! Ведь на этот раз им придётся противостоять тому самому Потерянному Солнцу, воспетому в старых легендах Пиратской Реки...

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44

© Бушуева Т. С., перевод на русский язык, 2021

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2021

ISBN 978-5-04-106135-7

*Посвящается Сэму и Джейку
за их безграничное терпение.
Наши воспоминания о вас вплетены
в каждое слово этой книги.*

СУДОВОЙ ЖУРНАЛ КОРАБЛЯ

*«Предприимчивый Кракен»,
судно особой конструкции и происхождения
(частная собственность)*

Хранитель судового журнала: Колл, капитан ко-
рабля

Сведения об экипаже:

- *Корабельный волшебник Ардент*
- *Палубный матрос Реми*
- *Палубный матрос Маррилл*
- *Квартирмейстер Отказуй*
- *Волшебница Анналесса*

Примечание: *Корабельный волшебник очень тяжело переносит эту утрату.*

Грузовой о перевозимом грузе:

- *1 (одна) Былитамская Карта Куда Угодно, в которой, как в ловушке, заперты могущественный злой волшебник Серт и способное уничтожить Пиратскую Реку Потерянное Солнце Дзаннин;*
- *1 (один) шар, наполненный концентрированной водой Пиратской Реки, способный исполнить одно желание ценой высвобождения жестокого живого огня и прилива, превращающего всё в железо;*
- *1 (один) виверван, живая память древних волшебников. Жуткий на вид.*

И корабельный «заяц» Фин! Жутко Опасный!
Маррилл

ДНЕВНИКОВЫЕ ЗАПИСИ

Кальмардёнъ, пятое леньваря

Ясное небо, лёгкий юго-юго-западный ветер. Спасаясь от Железного Корабля, угодили в огромную воронку и через неё в город под названием Монерва, в котором нет чёткого времени. Уничтожили неисправную Машину Желаний, остановили живой огонь, не дав ему поглотить Пиратскую Реку, эвакуировали город, на который, грозя его уничтожить, наступал Железный Прилив. Вернулись назад через водоворот, пробыв в городе двенадцать с половиной секунд после входа в него. В остальном день прошёл без приключений.

Хватодёнъ, шестое леньваря

Переменная облачность с умеренным ящери-дождём, сильный восточный ветер. Сегодня взяли курс на Пепельный Жёлоб, первый город в списке пунктов назначения, предоставленном корабельным волшебником Ардентом. Ардент убеждён, что апокалиптическое Мерессинское Пророчество всё ещё продолжает сбываться и его ключевая фигура — это облачённый в металл моряк, известный как Капитан Железного Корабля. Теперь считается, что он — один из волшебников Мереса, старых товарищей нашего корабельного волшебника. Чтобы установить его личность, «Кракен» должен посетить каждого из этих ныне живущих магов.

Личное примечание: Решено сделать Реми пер-

вым помощником капитана и научить её управлять «Кракеном». Её способности впечатляют. Она обладает всеми задатками великого капитана!

Жестокосреда, восьмое января

Пепельное небо, пепельный ветер, несущий пепельные облака. Прибыли в Пепельный Жёлоб, сочли название вполне оправданным. Корабельный волшебник и палубный матрос Маррил сошли на берег и вернулись целыми и невредимыми. По возвращении доложили, что обнаружили бывшего Волшебника Мереса Форторна Уньолого. Он превращён в железо.

Местные жители сообщили о буре, пронёсшейся через город накануне ночью. Бурю сопровождала красная молния. После Монервы Капитан явно остался жив и по-прежнему представляет угрозу. Моральный дух ослаб.

Спокойнодень, десятое января

Кристалльно лазурное море, сильный ветер сверху вниз.

Взяли курс к следующему пункту назначения в списке волшебников Мереса — Великой Игре Маргама, что бы это ни значило. Решено идти петляющим курсом. Живописная полоска облачков-пуховичков по правому борту, солнце припекает, но не слишком. После недавних событий экипаж заслужил отдых.



ГЛАВА 1

Ленивый день на солнцепёке

— Эй, поддержи! — сказала Маррилл, передавая палубному матросу блокнот. Сквозь колышущиеся стебли гигантских одуванчиков над «Предприимчивым Кракеном» проплывала нежная, убаюкивающая мелодия, заключая Маррилл в липкие объятия сладких грёз. Кот Карни улёгся ей на руки, подставив мягкий животик солнечному свету, проникавшему сквозь покачивающиеся над их головами огромные пуховые шары.

Недалеко от Маррилл Фин дремал у борта, закинув руки за голову, а ноги забросив на полубак.

Стоявший на юте Колл усмехнулся. Реми вела корабль под его пристальным наблюдением, лавируя среди зелёных стеблей, вы-

раставших прямо из вод Пиратской Реки. Маррилл улыбнулась. Было видно, что её няня счастлива, хотя в данный момент они обе находились очень далеко от дома!

— Какой чудесный день, — пробормотала Маррилл.

Даже Ардент вышел из своей каюты, чтобы полюбоваться на эту сцену. Было приятно вновь увидеть его ласковую улыбку. С тех пор как они покинули Монерву, волшебник выглядел измождённым, как будто силы и бодрость покинули его.

А после того как они обнаружили в Пепельном Жёлобе Форторна Унылого, Маррилл начала всерьёз опасаться, что больше никогда не увидит его улыбку.

— Сонные Проливы, — сообщил Ардент стоявшему за его спиной матросу. — Во всяком случае, так я называю это место. Должен сказать, что раньше я не ходил по этому пути, но в будущем сделаю это привычкой. Какая красота! — Он протянул руку и, проведя ею по невесомому шару, отправил в воздух облако пуха.

— Довольно трудно смотреть сквозь эти стебли, — сказала Реми, но это была не жалоба. В конце концов, Колл учил её управлять кораблем на ощупь, а Тросокостный Человек и штурмыши следили за тем, чтобы наклонившиеся стебли одуванчиков не путались с такелажем. Окружающий мир был спокойным, безмятежным и приятным.

После всех злоключений, через которые им довелось пройти, плавание по Сонным Проливам было похоже на массаж мозга.

Маррилл знала: это всего лишь небольшой крюк на пути к Великой Игре Маргама, и если они хотят разгадать секреты Капитана Железного Корабля, вскоре их вновь ждут бесчисленные опасности. Но пока они плыли по Проливу. Этот путь мог занять целую вечность, и Маррилл ничуть не возражала.

— Мне нравятся твои наброски, — сказал палубный матрос.

Он поднял блокнот, показывая рисунок старых кораблей, занесённых на скалы посреди бесплодной пустыни. Маррилл с трудом нашла в себе силы посмотреть на него: перед ней стоял невысокий парнишка с тёмными волосами и оливковой кожей, как у Фина. Странно, но она видела его впервые. С другой стороны, матросы были такой неотъемлемой частью корабля, что она едва их замечала.

— Спасибо, — пробормотала она и почесала коту за ухом. Карни тотчас замурлыкал.

— Раньше это была гавань Короля Соли и Песка, до того как он сжёг своё королевство и превратил его в пепел. Эти корабли были его флотом. Ты можешь в это поверить?

Палубный матрос кивнул:

— О да. Теперь я вижу на их бортах его герб, — сказал он, указывая на изображение дракона, искусно нарисованное на боку каждого корабля.

Пролив тихо нашёптывал Маррилл мелодию.

— Да, — сказала она и зевнула. — Ты знал, что Фин должен был стать воином его армии?

— Неужели?

— Выходит, что так. — Маррилл кивнула. Это они тоже узнали в Монерве. Происхождение Фина. Почему его все забывали. — Давным-давно Король Соли и Песка пожелал иметь непобедимую армию и сеть невидимых шпионов. И соплеменники Фина стали шпионами. Разве не круто?

— Ещё как, — согласился палубный матрос. — Интересно, где они сейчас?

Маррилл пожала плечами:

— Без понятия. Король Соли и Песка угодил в ловушку в Монерве и никогда их не видел. Но теперь, когда старого Короля не стало, мы поможем Фину найти его семью.

Она посмотрела на Фина. Тот дремал на солнышке, тихонько похрапывая и подёргивая головой. Конечно, было бы сложно убедить команду помочь Фину найти его соплеменников. Никто, кроме неё, не помнил его больше нескольких минут. А так как Капитан Железного Корабля разгуливал на свободе, Ардент вознамерился посетить других волшебников Мереса.

Но Маррилл пообещала себе, что приложит все силы к тому, чтобы найти маму Фина. Несмотря ни на что. Это была одна из причин, почему она осталась на Пиратской Реке. Она просто не могла бросить Фина здесь одного, чтобы его снова забыли.

Маррилл вздохнула. Ветер трепал волосы, одуванчики, мимо которых они проплывали, щекотали щёки. Размышления о маме Фина напомнили ей о её собственной маме. Интересно, каково это — расти без родителей? Она не могла этого представить.

Тут Маррилл припомнила и ещё одну причину, почему она осталась на Пиратской Реке. Дома, в её мире, её мама заболела. А в магических водах непременно должно было найтись что-нибудь такое, что исцелит её.

К счастью, у Маррилл было время найти такое средство. Её родители всё ещё в Бостоне. Они даже не успели соскучиться по ней. И даже если это займёт чуть больше времени, даже если они поймут, что она снова пропала, если она вернётся домой с волшебным средством, которое позволит вылечить маму, то все её старания окажутся не напрасны.

К тому же Монерва продемонстрировала девочке, что время может быть гибким, растяжимым. Возможно, она найдёт способ вернуться домой до своего исчезновения.

Маррилл закрыла глаза. Мелодия тотчас омыла её приятной, расслабляющей волной, и она улыбнулась лёгкому похрапыванию Фина. Солнце грело кожу, щёки оведал прохладный ветерок. Буквально вчера на неё свалилось всё: поиск народа Фина; намерение вылечить маму; ужасающий Капитан никуда не делся и продолжил играть свою роль в Меррессианском Пророчестве, предрекавшем конец Пиратской Реке.